

Bản án số: 20/2018/HS-PT
Ngày: 21-3-2018.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NINH THUẬN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đức Thành.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Được.

Ông Trương Thành Quang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Diệu - thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Hiếu – Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 3 năm 2018, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 02/2018/TLPT-HS ngày 05 tháng 01 năm 2018 đối với bị cáo Nguyễn Đình C do có kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận đối với bản án hình sự sơ thẩm số 29/2017/HS-ST ngày 29 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Ninh Thuận.

Bị cáo bị kháng nghị: Nguyễn Đình C, sinh năm 1979 tại Nghệ An. Nơi cư trú: Xóm x, xã D, huyện D, tỉnh Nghệ An; Nghề nghiệp: Tài xế; Trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Đình C và bà Cao Thị T; có vợ Phạm Thị Q và có 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 26/12/2014 bị Tòa án nhân dân huyện D, tỉnh Nghệ An xử phạt 09 tháng cải tạo không giam giữ về tội “Đánh bạc”, bị cáo đã chấp hành xong án phí ngày 11/3/2015, khấu trừ thu nhập ngày 17/9/2015, cải tạo không giam giữ ngày 10/11/2015. Bị cáo hiện đang tại ngoại (có mặt).

Người bị hại:

1. Anh Nguyễn Sỹ T, sinh năm 1987. Trú tại: Xóm x, xã D, huyện D, tỉnh Nghệ An (đã chết).

2. Ông Bùi Xuân H, sinh năm 1973. Trú tại: Xóm x, xã Q, huyện Q, tỉnh Nghệ An (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của người bị hại không kháng cáo, không triệu tập.

- Bị đơn dân sự không kháng cáo, không triệu tập.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo, không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 03 giờ 50 phút ngày 07/5/2017, sau khi dừng xe nghỉ tại bãi đất trống đoạn đường Km1580+300 Quốc lộ 1A thuộc thôn Q 03, xã P, huyện T, tỉnh Ninh Thuận, Lê Thanh Hồng N tiếp tục điều khiển xe ô tô đầu kéo 75C-062.31 kéo somi romooc biển kiểm soát 75R-003.79 chở 29.140kg quặng Titan từ bãi đất trống ra đường Quốc lộ để vào Bình Thuận. N mở đèn tín hiệu, quan sát hướng Phan Rang-Tháp Chàm thấy không có xe nên điều khiển xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát 75C-062.31 kéo somi romooc biển kiểm soát 75R-003.79 ra từ từ. Khi đầu xe kéo vào làn đường sát dải phân cách giữa, N đánh tay lái chuyển hướng đầu xe vào Bình Thuận. Lúc này Nguyễn Đình C điều khiển xe ô tô khách 37B-010.32 chạy hướng từ Phan Rang - Tháp Chàm đi Thành phố Hồ Chí Minh ở làn đường sát dải phân cách giữa với vận tốc 98km/h. Khi C phát hiện xe đầu kéo đang chuyển hướng và thấy xe mình không thể vượt qua bên trái xe đầu kéo được, C đạp mạnh thắng xe ô tô khách và đánh tay lái qua phải để tránh. Do khoảng cách gần không tránh kịp nên đầu xe ô tô khách đã tung vào phần sau thành thùng bên trái somi romooc gây tai nạn làm anh Nguyễn Sỹ T là phụ xe ô tô khách chết tại chỗ, anh Bùi Xuân H là hành khách nằm phía sau ghế phụ bị thương nặng được cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Thuận đến ngày 09/5/2017 chết. Nguyễn Đình C bị gãy chân. Hai xe ô tô hư hỏng nặng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định:

- Hiện trường tai nạn giao thông tại Km 1580+300 Quốc lộ 1A thuộc thôn Q 3, xã P, huyện T, tỉnh Ninh Thuận, trên phần đường hướng xe chạy từ Nha Trang đi Thành phố Hồ Chí Minh gồm 03 làn đường xe chạy; chọn mép đường bên phải hướng Nha Trang đi Thành phố Hồ Chí Minh làm chuẩn, thể hiện: Vị trí chà màu đen (1) liên tục dài 28,95m, có hướng từ đông bắc sang tây nam, điểm đầu cách mép đường phải 8,26m, cách trục sau bên trái xe ô tô khách 37B-010.32 là 22,45m; điểm cuối trùng với mép đường phải. Vị trí vết chà liên tục màu đen (2) dài 25,32m hướng từ đông bắc qua tây nam, điểm đầu cách mép đường phải 6,05m, cách điểm chà (1) 2,1m, cách trục sau bên phải xe ô tô khách 37B-010.32 là 22,25m; vị trí xe khách 37B-010.32 (3) đầu xe quay hướng tây nam, đuôi xe quay hướng đông bắc, xe nằm trên làn đường giữa và làn đường ngoài cùng bên phải; vị trí ô tô đầu kéo 75C-062.31 (5) nằm trên mặt đường nhựa, đầu xe quay hướng nam, đuôi xe quay về hướng bắc.

- Biên bản khám nghiệm xe ô tô khách 37B-010.32: Toàn bộ phần đầu vỡ nát, móp méo, biến dạng, sụp vào trong từ trước về sau để lộ đầu sắc xi phía trước; mặt nạ phía trước sụp vào sau sát ghế lái để lộ nhiều thiết bị cố định ở phía trước đầu xe, toàn bộ gương phía trước vỡ nát.

- Biên bản khám nghiệm xe ô tô đầu kéo 75C-062.31 kéo somi romooc biển kiểm soát 75R-003.79: Đầu không phát hiện dấu vết liên quan đến tai nạn giao thông. Thành thùng phía sau bên trái bị bung ngã và móp méo kích thước (5 x 3,44)m. Góc sau bên trái thành thùng romooc để lại 01 gọng kính dính trên thành thùng, cản phía

sau bên trái cong gập xuống dưới vào trong, vị trí cong cách mặt ngoài bên trái 46cm và cách mặt đất 45cm. Kết quả trung cầu giám định thiệt hại 35.090.000đ.

Hiện cơ quan điều tra đã trả lại xe ô tô khách 37B-010.32 và xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát 75C-062.31 kéo somi romooc biển kiểm soát 75R-003.79 cho chủ sở hữu là ông Vũ Văn T và Công ty cổ phần vận tải H.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 70, 71/TT cùng ngày 12/5/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Ninh Thuận kết luận: Anh Nguyễn Sỹ T chết do bị đa chấn thương nặng vùng ngực kín do tai nạn giao thông. Đối với anh Bùi Xuân H chết do đa tổn thương nội sọ nặng điều trị không phục hồi (chỉ khám nghiệm bên ngoài vì gia đình không đồng ý mổ tử thi).

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 29/2017/HSST ngày 29 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện T, quyết định:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình C phạm tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 60 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Đình C 20 (hai mươi) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 40 (bốn mươi) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (29/11/2017).

Giao bị cáo Nguyễn Đình C cho chính quyền địa phương nơi cư trú (UBND D, huyện D, tỉnh Nghệ An) giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và bảo quyền kháng cáo.

Ngày 26/12/2017, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận kháng nghị phúc thẩm số 475/QĐ-KNPT, quyết định: Kháng nghị về phần hình phạt của bản án hình sự sơ thẩm số 29/2017/HSST ngày 29 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện T đối với bị cáo Nguyễn Đình C. Đề nghị Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận xét xử lại theo hướng: Không cho bị cáo Nguyễn Đình C hưởng án treo, chuyển mức án 20 tháng tù cho hưởng án treo thành 20 tháng tù (giam).

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa giữ nguyên Kháng nghị phúc thẩm số 475/QĐ-KNPT ngày 26/12/2017 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm d khoản 2 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận. Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 29/2017/HSST ngày 29 tháng 11 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện T về phần hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Đình C theo hướng: Không cho bị cáo Nguyễn Đình C hưởng án treo, chuyển mức án 20 tháng tù cho hưởng án treo thành 20 tháng tù (giam).

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận là hợp lệ, đúng theo quy định tại Bộ luật Tố tụng hình sự nên vụ án được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Đình C khai nhận hành vi phạm tội của mình, cụ thể: Bị cáo C có giấy phép lái xe theo quy định. Khoảng 03 giờ 50 phút ngày 07/5/2017, tại Km1580+300 Quốc lộ 1A thuộc thôn Q 03, xã P, huyện T, tỉnh Ninh Thuận, Nguyễn Đình C điều khiển xe ô tô khách 37B-010.32 đã không tuân thủ đúng quy tắc luật giao thông đường bộ, chạy xe với vận tốc (98km/h) vượt quá tốc độ quy định đã tung vào xe ô tô đầu kéo 75C-062.31 kéo sơ mi romooc 75R-003.79 làm anh Nguyễn Sỹ T, anh Bùi Xuân H tử vong, thiệt hại về tài sản 35.090.000 đồng. Lỗi trong vụ tai nạn hoàn toàn thuộc về bị cáo. Tòa án cấp sơ thẩm xác định bị cáo Nguyễn Đình C phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” thuộc trường hợp gây hậu quả rất nghiêm trọng theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 202 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Tòa án sơ thẩm xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo Nguyễn Đình C gồm thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bồi thường một phần thiệt hại, gia đình bị cáo có công với cách mạng; bị hại và bị cáo là anh em họ hàng nên đại diện gia đình bị hại đã có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo đây là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ đủ điều kiện áp dụng mức hình phạt dưới khung theo quy định tại Điều 47 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo 20 (hai mươi) tháng tù là đã xem xét giảm nhẹ cho bị cáo. Ngoài ra, Tòa sơ thẩm còn nhận định mặc dù về nhân thân trước đây bị cáo đã bị xử phạt cải tạo không giam giữ về hành vi đánh bạc, nhưng bản thân bị cáo cũng bị thương (gãy chân) còn đang điều trị, đi lại khó khăn, bị cáo là lao động chính đang trực tiếp nuôi cha mẹ già, 01 người em trai bị tâm thần và 02 người con nhỏ nên xét cho bị cáo được hưởng tính nhân đạo của pháp luật, quyết định xử phạt bị cáo 20 (hai mươi) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo là không đúng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội cũng như xét đến nhân thân của bị cáo. Do vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng nghị phúc thẩm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận, sửa Bản án sơ thẩm về biện pháp chấp hành hình phạt.

[4] Bị cáo Nguyễn Đình C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm d khoản 2 Điều 257 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận, sửa Bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình C phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Đình C 20 (hai mươi) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Về án phí: Bị cáo Nguyễn Đình C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện T;
- TAND huyện T;
- Công an huyện T;
- Chi cục THADS huyện T;
- Bị cáo;
- PV 27 Công an tỉnh Ninh Thuận;
- Sở Tư pháp tỉnh Ninh Thuận;
- Phòng KTNV- THA; Tổ HCTP;
- Lưu án văn, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Đức Thành